की शिर-श्रीट-पर्नेश-पर्वियोश-श्री। की शिर-श्रीट-पर्नेश-पर्वियोश-श्री।

NINE-DEITY HEVAJRA

Daily Practice of the Marpa Tradition

entitled

Essence of the Condensed

Composed in 2018 by

His Holiness Drikung Kyabgon Thinle Lhundup

LAMA DANG LHAKPE LHA PAL KYE DORJE LA CHAKTSAL LO/ I prostrate to the guru and chosen deity, glorious Hevajra.

HŪNG ŚRĪ HEVAJRA YE/

RANGNYI KECHIK GI PAL KYÉ DORJÉ ZHAL CHIK CHAK NYIPÉ KUR SALWÉ

Instantly, one arises as glorious Hevajra, clearly visualized with one face and two arms.

CHIWOR OM/ DRINPAR AH/ TUKKAR HUNG NGÖNPÖ TSENPAR GYUR/

The crown of the head is marked with a [white] OM, the throat with a [red] ĀḤ, and the heart with a deep blue HŪNG.

Praise

KHYÖ NI NALJORMA YI TSOK KYI YONGSU KOR/You are completely encircled by the assembly of yoginis.

NYINGJE TUK KYI SEM CHEN CHANGCHUB TU/ With a compassionate mind, you awaken sentient beings

KÜNDZOB GYUMÉ CHANGCHUB DRUBPÉ YI/ I praise Hevajra, the Glorious Heruka,

KYE YI DORJE PAL GYI HERUKA LA TÖ/

Whose mind has accomplished enlightenment through relative illusions.

Actual Recitation

OM DEVA PICU VAJRA HŪNG HŪNG HŪNG PHAŢ SVĀHĀ/

(The essence mantra of the father)

OM VAJRA KARTARI HEVAJRĀYA HŪNG HŪNG HŪNG PHAŢ SVĀHĀ/

(The near-essence mantra of the father)

OM AŞTĀNANĀYA PINGORDHVA KEŚA VARTMANE/ CATUR VIMŚATI NETRĀYA ŞODAŚA BHUJĀYA KŖṢŅA JĪMŪTA VAPUṢE/ KAPĀLA MĀLĀNEKA DHĀRIŅE ĀDHMĀTA KRŪRA CITTĀYA ARDHENDU DAMṢṬRIŅE/ MĀRAYA MĀRAYA/ KĀRAYA KĀRAYA/ GARJAYA GARJAYA/ TARJAYA TARJAYA/ ŚOṢAYA ŚOṢAYA SAPTA SĀGARĀN BANDHA BANDHA NĀGĀṢṬAKĀN/ GŖĦŅA GŖĦŅA ŚATRŪN/ HA HĀ HI HĪ HU HŪ HE HĒ HO HŌ HAM HAḤ PHAṬ SVĀHĀ/

(The root mantra)

Aspiration

At the end, offer an aspiration prayer from the Hevajra Root Tantra:

KYÉ ZHING KYEWÉ RIK CHOK TU/ KYÉ ZHING KHENG MÉ DAMTSIK DEN/ Life after life may we be

Born in the supreme fa/mi/ly,

Free of intoxication

And hold fast to our samaya,

GYEPÉ DORJÉ TÖNPA DANG/ TSEDEN LAMA GÜ GYUR SHOK/ Teach Hevajra and be kind,

• With devotion to the lama.

KYÉ ZHING KYEWAR GYURPA NA/ LAKPA DORJÉ DRILBU DUNG/ Life after life may we hold

The vajra near and ring the bell,

ZABMÖ CHÖ NI DÖNPA DANG/ TSÜNMO SHU TRA LEN GYUR SHOK/ Recite the profound dharma

• And draw the nectar of the queen.

Dedication

GEWA DI YI NYURDU DAK/ KYÉ YI DORJÉ DRUB GYUR NÉ/

Swiftly by this virtue may I accomplish Hevajra

DROWA CHIK KYANG MALÜPA/ DE YI SA LA GÖPAR SHOK/

And bring all beings in that state Without any exception.

This was written by the one blessed with the title of Gyalwa Drikungpa, with the name Konchok Tenzin Kunzang Thinle Lhundup, at Milarepa Retreat Center (Germany) on August 17th, 2018.

[Note: 7th lunar day, 7th lunar month, Male Earth Dog year, in the 17th Rabjung, the Tibetan 60 year cycle.]

By this merit may all wandering beings swiftly attain the state of Vajradhara! Geo Geo Geo Virtue! Virtue! Virtue!

The translation was compiled by Carl 鍾 Djung and Spencer Ames, August 2018 from several sources, i.e. translations by Tara Choying Lhamo, Sonam Spitz, Senge Drayang, and Carl 鍾 Djung. One round of editing and corrections was done August 2018 by Katrin Querl, with typing and layout by Christian Licht.

Revised for the great Hevajratantra Teaching Event in 2022 by Cécile Ducher, on the basis of the revised Hevajratantra translation by the Mar-Ngok Group.

Copyright www.mar-ngok.org

म्यायात्रात्र्यापरित्युत्रात्र्याण्योदेहेहायास्यापर्वयात्र्या द्वादीकावहाया यहास्या डेगा'गोरा'न्यय'गोरे'र्दे'हे'ल्य'गारेग'धुम'गारेश'यदे'सूर'ग्रायय'नदे। सम्बेर पर खें वैयोश योर दें क्रिय स्था सक्य पर मुरा वर्षेद्र'य'दे। वर्तेरस्य भे र्केन्या गुर्वा भेर्या स्थान होते हिते हुनाय गुर्वा योग स्थान उत् म्नी । गात्र हिं न मुन्न अभाग्न र के न मुन्न प्रते के स्वर् के स् ष्यष्ट्रवत्रूष्णा येर्ज्जेह्ना गोवा वह्रयंत्री उंत्रविद्धित्री वेत्रूषा वित्वा हुईषा ्रिट्रेहिता स्ट्रिश गयुर्या स्ट्रिश विष्णा स्ट्रिश विष्णा स्ट्रिश विष्णा स्ट्रिश विष्णा स्ट्रिश गयुर्या स्ट्रिश वृष्टिलःवृष्टला बहा बैचाउँचा चहैं चहैं। वैचेह्येया स्टेस्टी विदेशा ने ने ने ने ने निष्ठा प्रा युन्ता विश्व स्थाय या क्षेत्र व्यय सहगात ग्रेरेर्द्र इ.क्र्रायमा में बिर में नवर रेगमा मर्केग है। विट अदे न अक्षा अवा । न के अप अदे हें हे के बिर प्रान्ता । न हे स्वास या मार्थ प्रान्ता मार्थ प्रान्ता मार्थ प्रान्ता स्वास प्राप्ता स्वास प्राप्ता स्वास प्राप्ता स्वास प्राप्ता स्वास स् निर्देश सुर्भिया जुर दियो र जुर्म निर्देश है। <u>ॴॖऀॱऄॱॸॣॕॱॾॖॱढ़ॻ॔ऻॻऄऀ॔ॸॱॺॴ</u> विर्मे नियारेम गुरास स्थान डेश.त्यर. vमुल.य.यत्रै.यीर.तयु.शक्ष.मीश.मीश.मीश.स्वश.मी સર્જ્યા v જેશ v જેવા તાલું તાલા છેલું તાલા છેલા કો તાલા તાલું તાલુ